

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR NEWS  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.  
Winnipeg, Man., Canada

UKRAINIAN LABOR NEWS

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday

The Provincial  
Library

City: **UBSCRIPTION RATES:**  
\$4.00  
Per half year \$2.00

РІК XIII.

Ч. 77 (1595).

СУБОТА, 27 ЧЕРВНЯ 1931.

WINNIPEG, MAN.

SATURDAY, JUNE 27, 1931.

No. 77 (1595).

VOL. XIII.

## ІМПЕРІАЛІСТИ ПОЗИЧАТЬ НІМЕЧЧИНІ СТО МІЛЬЙОНІВ ДОЛАРІВ

Хочуть вирятувати німецький капіталізм від упадку й не допустити до вибуху пролетарської революції.

БЕРЛІН, 25 червня. (А.П.) Тут довідаємося сьогодні, що між-Банком Англії, Банком Франції, Федеральним Резервовим Банком (Сполучених Держав) і Банком для Міжнародних Залогоджень провадяться переговори в справі позички для Німеччини в сумі 100 мільйонів доларів на коротко терміновий кредит. Позичку має дістати Райхсбанк (державний банк), щоб він міг дотягнути до кінця місяця.

З підвищеної депеші стає ясно, що не лише Гувер був примушений запропонувати відложення на рік сплати воєнних

довгів і репарацій, щоб рятувати Німеччину від повного банкруцтва, але й державні банки Англії, Франції і Сполучених Держав, разом з банком для стягання репарацій і сплачування довгів, є примушені дати Німеччині позичку в сумі 100 мільйонів доларів, якщо не хочуть допустити до того, щоб у Німеччині вибухла революція й запанувала влада робітників.

Переможи з великої війни, висмоктуючи з Німеччини останні соки, щоб стягнути з неї воєнні репарації, довели її до такого безвихідного стану, що тепер самі примушені рятувати її в своїй власній інтересі.

## В ЛОНДОНІ НАЖУТЬ, ЩО ГУВЕР ВІДВЕРНУВ ПОВАЛЕННЯ НІМЕЦЬКОГО УРЯДУ

Що великі капіталістичні держави були свідомі того, що тяжке економічне становище Німеччини може привести до вибуху революції в тій країні, і щоб не допустити до цього, Гувер запропонував відложити на рік сплату воєнних довгів і репарацій, про це свідчить позначка депеша Асоційтед Прес з Лондону, датована 23 червня: "У високих дипломатичних кругах в Лондоні кажуть, що інтервенція президента Гувера в німецьку фінансову кризу відвернула сильну правдоподібність повалення теперішнього режиму й заступлення його урядом, зложеним з комуністів або інших крайніх елементів."

"Кажуть, що такий упадок не був би викликаний здивування в Лондоні, ані Велика Британія не була б здивована, якщо повалення було б досягнене силою. "В неофіційних кругах ходили: навіть недавно поголоски, що антиурядовий пуч (у Німеччині) дійсно був планований."

"Тут висловлюють упевненість, що якби Німеччина була впадала фінансово і в ній прийшло до влади екстремістичний уряд, то це було б потягнуло за собою цілу центральну Європу."

"У зв'язку з цим вказують на факт, що лише минулого тижня Австрія ледви втікла від економічного хаосу через інтервенцію Лондону з позичкою."

## НІМЕЧЧИНА Й СРСР ВІДНОВИЛИ ДОГОВІР

МОСКВА, 24 червня. — Важний крок у дальшій зміцненні близьких стосунків між Радянським Союзом і Німеччиною зроблено сьогодні з підписанням протоколу, що відновлює на неозначений протяз часу німецько-радянський договір приязни й неутралності.

Протокол підписали Микола Крестинський, заступник народного комісара закордонних справ, і др. Гербт фон Діркен, німецький амбасадор до Радянського Союзу. Старий договір виходить 28 червня о півночі.

## ФРАНЦІЯ ВИГОТОВЛЯЄ КОНТР-ПРОПОЗИЦІЮ

ПАРИЖ, 23 червня. — Інформація з дипломатичних кругів вказують на те, що Франція працює тепер над дефінітивною контр-пропозицією на Гуверову пропозицію про відложення сплати воєнних довгів, і вона буде предложена завтра кабінетові.

Рівночасно американський міністер фінансів Мелон, який є тепер в Лондоні, дістав інструкції від свого уряду негайно вийхати до Парижа й наклонити французький уряд до прийняття пропозиції Гувера без ніяких застережень. Приїзду Мелона сподіються кожної хвили.

## АМЕРИКА ПЕРЕВОДИТЬ ІНСПЕКЦІЮ ПОЛЬЩІ

ПАРИЖ, 20 червня. — Тут оповіщено, що Волтер Е. Едж, американський амбасадор до Франції, вийде в перших днях липня до Варшави, де зустріється з Джаном Н. Вилсоном, американським амбасадором до Польщі. Обидва амбасадори вийдуть тоді з Варшави й відвідають усі більші міста в Польщі. Ця поїздка чи радше інспекція буде мати велике значіння не лише з політичного

економічного огляду, але й з військового.

Амбасадор Едж, як кажуть, має виготовити звіт про положення в Польщі для американського державного секретаря Стімсона, який у половині липня прибуде до Парижа.

(З того виходить, що американський імперіалізм хоче мати докладні інформації про Польщу, як про воєнну базу в інтервенції проти Радянського Союзу.)

## В МОНТРЕАЛІ ЗАСУДЖЕНО П'ЯТОХ ТОВАРИШІВ НА РІК ТЯЖКОЇ ПРАЦІ КОЖНОГО

ПРОГОЛОШУЮЧИ ПРИСУДИ СУДДА ВІЛСОН ЗАЯВИВ, ЩО "КОМУНІСТИЧНЕ ЛИХО МУСИТЬ БУТИ ЗНИЩЕНЕ". — ЗАСУДЖЕНІ ТОВАРИШІ РОВЗ, РИЧАРДС, КАШТАН, ЧАЛМЕРС І МИЛЕР БУЛИ АРЕШТОВАНІ В МОНТРЕАЛІ 19 СІЧНЯ НА МІТІНГУ БЕЗРОБІТНИХ.

МОНТРЕАЛ. — "Комуністичне лихо мусить бути знищене", сказав суддя Вилсон, коли засуджував Ф. Ровза, Ф. Ричардса, Д. Каштана, Д. Чалмерса й Тома Милера на один рік тяжкої праці. Суддя говорив около десятих хвилин і в своїй промові п'ятував комунізм та домагався, щоб усі комуністичні мітінги й демонстрації були припинені. "Присуд, який я маю тепер видати, повинен бути осторожною для інших", сказав він перед проголошенням присуду.

Перед виданням присуду промовляв Фред Ровз і викрикнув фрейм-ап, на підставі якого їх визнано винними. Помимо того факту, що суддя три рази спиновав Ровза в його промові, він всміхався, що ніякий

з таких фрейм-апів не стримає безробітних від організації. Коли суддя Вилсон спинив Ровза третій раз, він остеріг його, що він "зневажає суд" і що це є злочинним.

П'ять засуджених товаришів були арештовані на мітінгу безробітних 19 січня, коли поліція зробила рейд на мітінг і розбила його. Проти присудів зголошено апелі.

Цього тяжкого присуду можна було сподіватися. Він був виданий по лінії шаленої кампанії, яку провадять квебекська влада й церква проти комуністичного руху; він є по лінії атаки на комуністів, що провадиться в цілій країні. Канадська пануюча класа хоче знищити комуністичний рух, щоб мати вільну руку в атакі на робітничу класу.

## ІВАНОВА ВИСЛАНО ДО МОНТРЕАЛУ ДЛЯ ДЕПОРТАЦІЇ ДО БОЛГАРІЇ

В торонтонському "Воркері" від 20 червня читаємо таке повідомлення КРОЛ:

ТОРОНТО. — Помимо обіцянки міністра імміграції, даної делегації від Канадської Робітничої Оборонної Ліги на чолі з її секретарем А. Е. Смітом, що департамент імміграції далі розгляне справу й не буде підпринято ніякої акції цюнайменше через один тиждень.

Дона Іванова вивезено з в'язниці і його тримають у Монтреалі для депортації 20 червня. Канадська Робітничка Оборонна Ліга запропонувала заплатити всі кошти виїзду Іва-

нова до Радянського Союзу, де він був би вільним і йому не загрожувала би смерть, як це станеться з ним, коли він буде депортований до Болгарії, але уряд не хотів брати цього під увагу.

Судьба Іванова може постигнути содборських філяндських товаришів та інших робітників по цілій країні, яких затримано для депортації.

Коли перебираємо цю новинку з "Воркера", невідомо нам, чи т. Іванова депортовано до Болгарії. Однак більше як певно, що він уже депортований.

## 18 УБИТИХ ПІДЧАС ЕКСПЛОЗІЇ В АНГЛІЇ

ВЕЙРГЕМ, Дорсетшаір, Англія, 23 червня. — У фабриці кордиту воєнної флотії в Голтон Пете наступила сьогодні експлозія, підчас якої загинуло 10 осіб, а всім іншим є загублені. Уважають за певне, що ці загублені були рознесені на куски підчас експлозії.

й таким чином число убитих дійде до 18. Около 20 осіб було поранених.

Експлозія змела з лиця землі кілька будинків фабрики. Всі вбиті й поранені це робітники фабрики, яка надежала до воєнної флотії. (Кордіт — рід вибухової матерії, подібної до динаміту.)

## З КЛАСОВОЇ БОРОТЬБИ В ПОЛЬЩІ

БІЯКА БЕЗРОБІТНИХ З ПОЛЬЩЕЮ. В Тшемешні біля Гізна безробітний Люкштет, виклинений з помешкання, розтаборився під магістратом. Цього хотіла перешкодити поліція, але безробітний і його син кинулися на поліціянтів і одного ранили. Поліція почала стріляти до безробітних, що збіглися під магістрат і ранила 7 осіб, у тім 2 тяжко.

АРЕШТИ КОМУНІСТІВ У КРАКОВІ. В Кракові поліція перевела серед комуністів численні ревізії й арешти. Між іншими арештована та відставлено під закладом державної зради до суду: Банаша, Гельбарда, Горшовського та Шафранка.

АРЕШТИ У ВУГІЛЬНОМУ БАСЕЙНІ. В зв'язку зі страйком у польському вугільному басейні поліція внараштувала багато членів страйкових комітетів. Їм закладають принадлежність до комуністичної партії.

ДЕМОНСТРАЦІЇ ПРОТИ ЗРАДНИКІВ. Завдяки зраді соціял-фашистів, страйк польських вуглекопів задовівся. Лише комуністи дальше борються і не думають піддатися арбітражові. В різних околицях Сосновіца відбулися комуністичні демонстрації. Несено червоні прапори та транспаренти з протидержавними написами. Поліція розганяла.

БУРХЛИВА РЕЕСТРАЦІЯ. В часі реестрації різних робітників у Белоні дійшло до бурхливих виступів. Незареєстровані вибили вікна в реестраційному бюрі, ранили керівника бюра та двох поліціянтів. Завізане поготівля розігнало незареєстрованих газетними бомбами та арештувало 7 осіб. На 3,500 зібраних під бюром зареєстровано лише 150.

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісті"!

## ВЛАДА ВИДАЛА НАКАЗ ДЕПОРТУВАТИ ДВОХ РОБІТНИКІВ

(Спеціальна телеграма до "У.Р.В.")  
ФОРТ ВІЛТЯМ, Онт., 24-го червня. — Іміграційна влада видала сьогодні розпорядок депортувати філяндських робітників Р. Лїне й М. Гаутмакі. Проти розпорядку внесено апелі. Д. Б.

## АРЕШТ 7 БЕЗРОБІТНИХ У ВЕНКУВЕРІ

Депеша до капіталістичної преси в Венкувері від 24 червня повідомляє, що тамошня поліція знову розбила демонстрацію безробітних, як вони пробували влаштувати похід вулицею Гейстінге. Підчас сутички з поліцією арештовано сімох робітників.

## ВОГОНЬ ЗНИЩИВ ПОРТ У СТ. ДЖАН, Н. Б.

СТ. ДЖАН, Нью Бронзвік, 22 червня. — Сьогодні по полудні в місцевім порті вибух вогонь, який знищив 11 доків зі всіми будинками, що стояли на них. Шкоду обчислюють на 10 мільйонів доларів. Підчас пожежу втратив життя один чоловік. Вогонь знищив порт на просторі 500 метрів.

## СНОВДЕН КАЖЕ, ЩО НЕ ЧАС НА КОНФЕРЕНЦІЮ.

ЛОНДОН, 24 червня. (А.П.) — Міністер фінансів Сновден заявив сьогодні в парламенті, що "тепер дуже невідповідний час на те, щоб Велика Британія брала ініціативу в скликуванні міжнародної конференції для обговорення цілого питання воєнних довгів. "Перше всього ми мусимо поладити справу пропозиції президента Гувера", сказав він. "Якщо інші справи розвинуться евентуально так, що зробить міжнародно конференцію побажаною, то без сумніву це буде зроблене".

## РОБІТНИКИ ЕСПАНІЇ ГОТУЮТЬСЯ ДО СТРАЙКІВ.

БАРЦЕЛЬОНА, Еспанія, 21 червня. — Транспортні робітники в Барцельоні готуються до страйку. Доколичні земельні робітники заявили, що припинять постачання харчових продуктів до міста, якщо підприємці не приймуть домашні транспортних робітників. У Більбао загрожують генеральним страйком робітники водного транспорту, домагаючися підвишки плати.

## МІТІНГ УКРАЇНСЬКОГО ЧЛЕНСТВА К.П.К. У ВІННІПЕГУ

В неділю, 28 червня, в годині 10-й рано відбувається мітінг усіх українських членів компартії й комсомолу. Мітінг відбуватиметься в Українськй Робітничім Домі. Всі партійці та комсомолці, члени "Укр. масових організацій, повинні обов'язково прийти на цей мітінг. Партфракційне Бюро.

## ОКОЛО 40,000 МАЙНЕРІВ НА СТРАЙКУ В СПОЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

В копальні Вайлдвуд, коло Пітсбургу, поліція стріляла до страйкерів; один майнер убитий, 9 поранених.

Від кількох тижнів у трох стейтах Сполучених Держав — західній Пенсильвені, східній Огайо й Вест Вїрджїні — відбувається завзята боротьба страйкуючих майнерів з власниками копалень, які вживають страшного терору проти робітників. Страйком керує Краєва Майнерська Юнія, революційна організація, що є під проводом комуністів. Страйк обіймає щораз більше число робітників і тепер страйкує вже около 40,000 майнерів м'ягкого вугілля.

Депеші до капіталістичної преси повідомляють, що 22-го червня прийшло до кривавої сутички між майнерами й поліцією в майні Вайлдвуд, коло Пітсбургу, в Пенсильвені. Повітова й компанійна поліція стріляла до робітників, наслідком чого один страйкер був убитий і дев'ять поранених. 41 майнерів були арештованих.

До сутички прийшло з приватного майну, але страйкері, пішли на пікетові лінії. На чолі походу майнерів шов тов. В. З. Фостер, генеральний секретар Ліги Трейд-Юніної Єднотости (організація подібна до Воркере Юніті Ліг в Канаді).

Дня 23 червня знову прийшло до кривавої сутички між страйкуючими майнерами й поліцією в Арнолд Сїті, в стейті Пенсильвенія. Поліція вбила там одного чоловіка і трох поранила. Депеші до капіталістичної преси кажуть, що убитий був не майнер, але сторник, який вибів зі свого стору, коли почув стрілянину.

Сутички між поліцією й майнерами та арештування страй-

керів мають місце кожного дня, але це перші випадки, що були вбиті підчас цієї класової війни. В боротьбі проти майнебувається завзята боротьба єї власної поліції, мають до розпорядности повітову та стейтову поліцію. Досі арештовано сотки робітників, між ними 13 юніїних організаторів.

Помимо страшного терору вуглевих баронів і їхньої влади, майнери не уступають, але продовжують боротьбу ще з більшим завзяттям. З кожним днем до страйку приєднується нові копальні. В цій боротьбі страйкодомському роллю відіграє Юнайтед Майн Воркере оф Америка, але страйкері всюди женуть від себе, а навіть бють наганячів цієї босівської юнії. Головні домагання майнерів на початку страйку були такі: 8-годинний день праці, скасування "пересічної системи" та прийняття до праці майнерів, що були відправлені через свою принадлежність до революційної юнії.

Тепер, з продовженням і поширенням страйку, майнери домагаються також: забрання зі страйкового терену всіх збройних сил (себто стейтової, повітової й компанійної поліції); негайного звільнення всіх майнерів, арештованих у зв'язку зі страйком та демонстраціями страйкуючими майнерами й поліцією в Арнолд Сїті, в стейті Пенсильвенія. Поліція вбила там одного чоловіка і трох поранила.

Депеші до капіталістичної преси кажуть, що убитий був не майнер, але сторник, який вибів зі свого стору, коли почув стрілянину. Сутички між поліцією й майнерами та арештування страй-

## СЕЛЯНИ ФІЛЯНДІЇ СТАВЛЯТЬ ОПІР ЛІЦІТАЦІЇ ГОСПОДАРСТВ ЗА ДОВГИ

ГЕЛЬСІНГФОРС, Фінляндія, 16 червня. — Уряд видав прокламацію до поліційних установ, в якій наказує їм уживати всіх сил проти тих громадян, що "ставлять перешкоди легальним функціям".

Цими "дегальними функціями" є тепер у Фінляндії головне ліцитація селянських господарств за довги. В наслідок економічної кризи багато селянських господарств є безнадійно задовжені у банках та в лихварів, які "дегально" по-

чали вивлашувати селяни. Минулого тижня селяни в одній місцевості не допустили до ліцитації й це заставило уряд видати згадану прокламацію. Селяни організуються й домагаються забороони примусову продаж їхніх господарств за довги.

Буржуазія є занепокоєна цим селянським рухом і буржуазна преса остерігає перед "хаосом та анархією", а в дійсності перед революційним зривом селянських і робітничих мас.

## НАСЕЛЕННЯ НІМЕЧЧИНИ МАСОВО НЕДОІДАЄ

КЕЛЬН, Німеччина, 20 червня. — На річній конвенції німецького медичного товариства ухвільено резолюцію, в якій сказано, що економічне становище Німеччини тепер таке критичне, що німецьке населення масово недоїдає. Це загрожує німецькому народові фізичним винародовленням, якщо не поліпшиться економічне положення.

Резолюція закликає в імя гуманности полекшити тяжкий економічний стан Німеччини, щоб звільнити німецьке насе-

лення від хронічного недоїдання й різних недуг, що повстають на ґрунті матеріальної скрути.

## БЕЗРОБІТТЯ У ВЕЛИКОЇ БРИТАНІЇ ЗРОСТАЄ

ЛОНДОН, 24 червня. — Армія безробітних у Великій Британії далі зростає. В тижні, що скінчився 20 червня, було 2,620,930 безробітних. Є це на 18,032 більше, як було попереднього тижня, й на 734,629 більше, як було того самого тижня минулого року.

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED TRI-WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF FRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

Газета для робочого люду — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видав. Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українським Робітничим Дому, на роул вулиці Фрітчард і МакГрегор, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Fritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

НОТАТКИ НА ТЕМУ ДНЯ.

РЕВОЛЮЦІЙНІ БОЇ В НІМЕЧЧИНІ.

В першому й другому тижнях червня по цілій Німеччині відбувалися революційні бої проти нового надзвичайного декрету про нові податки, зменшення допомоги безробітним і т. ін.

В Гамбургу й Альтоні, коло Гамбургу, робітники влаштували барикади. Поліція стріляла в демонстрантів, багатьох поранивши. Демонстрації відбувалися цілий день і в пізній ніч.

В Бухомі, Рур, тисячі робітників зібралися перед міською радою, влаштувавши протестаційні мітинги. Всюди лунали вигуки — "Геть уряд Брюнінга!" Проти демонстрантів вислали було п'ять тягарових автомобілів з поліцаями, озброєними в карabinи.

В Есені також відбулися величезні демонстрації. Поліція напала на робітничі приміщення, перевела масові туси, арештувавши багато робітників.

В Дюсельдорфі над Рейном демонстранти штурмували будинок благодійного закладу, мали великі сутички з поліцією. Прорвавши поліцейний кордон, демонстранти рушили до "Королівської алеї", аристократичної частини міста, порозбивали багачські ресторани й побили гуляючих там буржуїв. Поліція стріляла на демонстрантів.

Такі виступи є з багатьох інших міст Німеччини. Було багато випадків, де поліція відмовилася виконувати накази своїх офіцерів — стріляти в робітників.

В першому тижні червня відбувся в Ляйпцигу з'їзд німецької соціал-демократичної партії. Лідери соціал-демократії показали на ному своє справжнє обличчя, заявивши, що наука Карла Маркса застаріла на 60 літ і тепер не можна казати, що "робітники не мають нічого до втрати, крім кайданів", бо, як сказав один з лідерів-доповідачів, тепер робітники "можуть втратити соціальне забезпечення від безробіття".

Робітники соціал-демократи, щоб були на з'їзді, влаштували промовіям несподіванку, перебуваючи та висвистуючи їхні промови.

Німецька біржа й капіталістична преса хвалять соціал-демократів, а робітники, головню молодь масово покидають соціал-демократів та стають в ряди комуністичної партії.

Останніми часами перейшли до компартії кількох видатних націонал-соціалістів (фашистів) та провідник селянської партії Соломон. Ці передовики виступають на публичних мітингах і заявляють про свій перехід до компартії.

11 червня відбулася величезна демонстрація берлінського пролетаріату в Спортпаласі, де з промовою виступив провідник компартії т. Тельман проти нового протиробітничого закону.

Всенімецький комітет революційної трейд-юніонної профопозиції видав до трудящих Німеччини відозову проти надзвичайного закону уряду, яка закінчується словами: "Геть політику гнету, голоду, яку провадить уряд Брюнінга й Зверінга! Геть збанкрутовану капіталістичну систему! Хай живе вільна соціалістична Німеччина!"

Ось чому то Гувер зв'язав "спасати" Німеччину.

КОМУНІСТИ В ІСПАНІЇ РОБЛЯТЬ ВЕЛИКІ УСПІХИ.

До цього часу дуже мало було чути про комуністичний рух в Іспанії. Компартія в Іспанії дуже молода, саме тепер, після повалення монархії, вона починає швидким темпом розвиватися, не дивлячись на гострі переслідування, арештування, а навіть розстріли, що їх застосовує республіканський уряд проти комуністів.

Комуністична партія горячково готується до виборів до установчих зборів, що відбудуться 28 червня. Коли на початку червня в деяких містах Іспанії відбулися додаткові муніципальні вибори, комуністи усюди взяли активну участь, провели своїх кандидатів, а в місті Доньє Менсія здобули абсолютну більшість, вибравши 7 своїх кандидатів, коли всі інші партії дістали тільки 6.

УКРАЇНСЬКА ХРУНІЯДА НА БУКОВИНІ ПОГРОМЛЕНА.

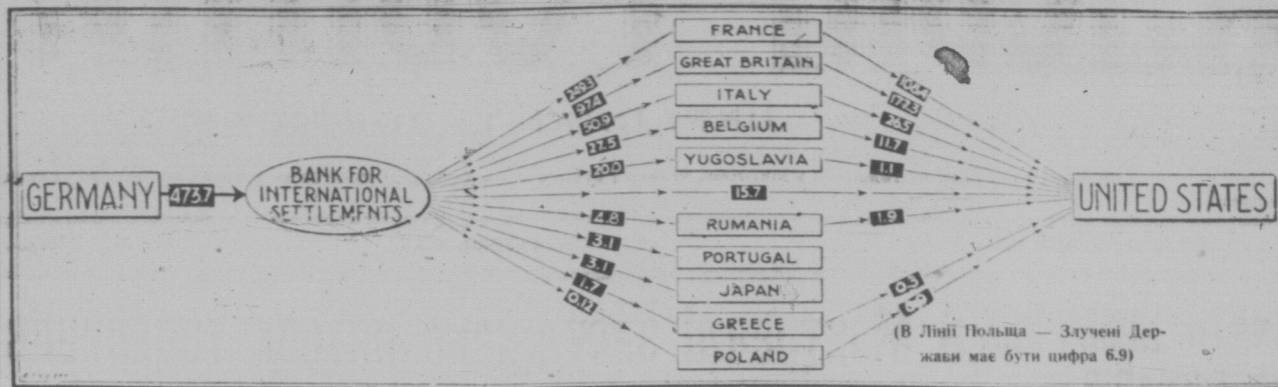
Львівське "Діло" з 12 червня доносить, що "українська національна партія" на Буковині, яка продалася фашистському уряду Фюрера за три мандати на державну лісту, дістала тільки два мандати: одного до парламенту, а другого до сенату. Отже втрапила навіть те, що мала, бо в попередньому парламенті мала три мандати.

Так трудящі Буковини відлапталася хрунїяді. Та на тому ще не кінець, бо навіть в самій тій партії почався вже розкол. Частина з тих "націоналістів" почала вже творити нову "національну" партію, яка має стояти в опозиції до уряду.

"Діло", подаючи цю новинку, каже від себе: "що з того недоволення в українських кругах це вийде, годі передбачити".

Вийде те, що вийшло з переговорів ундівців з польським шляхтою. Йорга відлапталася Залозецькому так саме, як Ліга Націй відлапталася ундівцям, а трудові маси проженуть цю хрунїяду із своїх рядів, а пізніше і з своїх країн — на чотири вітри.

Як виглядає сплата воєнних відшкодувань Німеччиною побідним державам



НА ЦЕМУ ОБРАЗКУ ПОКАЗАНО, ЯК ВОЄННІ ДОВГИ ПЛИВУТЬ З НІМЕЧЧИНИ ДО ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ. Всі цифри подано в мільйонах доларів — пересічної щорічної виплати на період від 1929 до 1965 року після пляну Йонга, тобто щорічна виплата не є рівна, але коли загальну суму, що Німеччина має платити альянським країнам, а ці країни — Злученим Державам, розділити по рівній частині на кожний рік, то вийде так, як показано на цьому образку.

ГУВЕР ПРОГОЛОСИВ ВІДЛОЖЕННЯ СПЛАТИ ДОВГІВ НІМЕЧЧИНЮ НА ОДИН РІК, ШО Б НЕ ДОПУСТИТИ В НІМЕЧЧИНІ ДО СОЦІАЛЬНОЇ РЕВОЛЮЦІЇ

Капіталістичні уряди різних заінтересованих країн погодилися з пропозицією Гувера. Одинока Франція не погоджується й для натиску на неї до Парижу виїхав міністер фінансів Злучених Держав, сам мультимільонер — Мелон.

В цій статті ми в першу чергу беремося показати нашим читачам, що то таке "воєнні репарації", що їх Німеччина після пляну Йонга сплачує державам переможцям, як вона їх сплачує, через кого і в чию касу всі ті гроші зіспаються.

Вистарчить грамотному робітничому глянцу на повшидний малюнок, щоб побачити, як бунув альянські держави сучасні Німеччину. Поверх два мільярди марок, або близько 480 мільйонів доларів платити Німеччина щороку після пляну Йонга тим державам, з якими вона воювала й які її побідили. Не платити вона тільки Радянському Союзові — бо Радянський Союз з нею не воював.

Величезна частина тих грошей, що їх Німеччина платить країнам-переможцям, пливе до Злучених Держав, бо всі ці країни запозичилися в часі війни в Злучених Державах.

Бувши альянські країни вставили в Женеві, в Швайцарії, так званий Міжнародний Банк. Німеччина платить усі "репараційні" гроші тому банку, банк ділить ці виплати та виплачує різним країнам, а ті країни платять Злученим Державам. Достотно так, як показано на повшидному малюнку.

Хочете знати, що таке плян Йонга, який довів Німеччину до банкруцтва — простудийте добре повшидний малюнок, а ми тимчасом поговоримо про ці цифри.

Як виглядає плян Йонга.

Плян Йонга почали переводити в життя в літі 1930 року. Виплачуючи по \$473,700,000 річно в протягу 37 літ, Німеччина мала за ті роки виплатити державам переможцям поверх 17 і пів мільярдів доларів. На дальші роки рати цієї виплати мають бути зменшені — але загалом Німеччина має платити 58 літ і за цей час сплатити щось поверх 29 мільярдів доларів.

Коли цей плян Йонга вложили, над яким сварилися в Парижі альянські та німецькі екслерти кілька місяців, то нарешті прийшли до висновку, що як з політичного боку, так і з торговельного, Німеччина зможе виконувати ці виплати без ніяких труднощів.

Та вже бачимо, що до року ці сподівання пішли в дубину. Німеччина стала над пропастью банкруцтва, за яким йде... соціальна революція.

Що-ж то таке соціальна революція? Соціальна революція для німецького трудового населення, — це повалення капіталістично-фашистської диктатури, уваження усіх воєнних довгів та репарацій, а для альянських держав, для їхніх капіталістів — це втрата

спроможі сплачувати й проценти; третє — деякі країни, як наприклад СРСР, зовсім не платять ні догів, ні проценти, бо вони грошей не позичали.

Злучені Держави взагалі не позичали царській Росії грошей директно. За Росію давала запоруку Велика Британія, а тепер вона й сплачує. Коли Злучені Держави визнали уряд Керенського, то йому вони дали позичку амуніцією. Отже, коли оригінальна позичка Злучених Держав Росії була \$192,500,000, то тому, що ніхто її не сплачує і не платять за неї проценти, тепер в рахунках американської скарбниці вона вносить \$308,600,000.

Але цей довг взагалі є незначний і він в тих козальських сумах, що їх винні інші країни, головню Велика Британія, Франція, Італія, Бельгія Злученим Державам, великої ролі не грає.

Ми вертаємо до самих репарацій і подивимося, як їх Німеччина сплачує цим чотиром державам, а які ці держави сплачують ними свої довги Злученим Державам.

Ми вже бачили, що Німеччина, загалом взявши, має протягом перших 37 років сплачувати до Міжнародного Банку по \$473,700,000 річно. Після угоди між Злученими Державами а цими чотирма найбільшими довжниками, з тих грошей Міжнародний Банк має в перших десяти роках виплачувати Злученим Державам загалом по \$222,000,000 річно, тобто майже половину репарацій, але з таким розрахунком, що ця виплата в другому десятиріччі зростає до \$329,000,000 річно.

За перших три роки в першій декаді ці виплати виглядатуму, наприклад, так:

Table with columns: Country, Year, Amount paid to US, Amount paid to Allies. Rows include Great Britain, France, Italy, Belgium for years 1931-32, 1932-33, 1933-34.

Цікаве в цій таблиці, що Велика Британія майже удвоє більше виплачує Злуч. Держав, як дістає від Німеччини репарацій, тоді як Франція платить Злученим Державам лише четверту частину того, що дістає з Німеччини, а Італія й Бельгія платять тільки третину Злученим Державам.

Це тому, що значну суму того довгу Велика Британія платить Злученим Державам за свої доміні, які вона з них собі стягає; друге — Велика Британія платить також і за царську Росію, для якої вона позичила велику суму грошей. Небязка царська Росія, "земля і не-

рації; по третє — цілий капіталістичний світ.

Це, після Вилсона, новий "спаситель". Та шкода, новий Економічна криза чимраз цупкіше охопає своїми кігтями цілу капіталістичну систему, а в таких державах, як Німеччина, Польща, Іспанія і ін. вона вже перероджується в кризу революційну. І "високо-демократичний" жест "спасителя" Гувера про відложення сплати догів і репарацій на один рік в ніякому разі не спинить розвитку подій, що в зв'язку з економічною кризою, розвиваються не тільки в Німеччині, але й по цілому світі.

НЕДОЦІНКА ДОСИТЬ ВАЖЛИВОЇ СПРАВИ

Вже з пару тижнів тому назад стала відома в ЦВК ТУРФДім чутка, що кількох молодих едмонтонських хлїдців, членів Секції Молоді ТУРФДім, приготовляються байсиклями приїхати з Едмонтоном до Вінніпегу на конференцію Секції Молоді й на з'їзд ТУРФДім.

З Едмонтоном до Вінніпегу 800 миль — це по залізничі, а звичайною дорогою буде дальше. Ті молоді хлопці, що виявили бажання проїхати цю дорогу на байсиклях — виказали вже одним бажанням і постійно досить відваги й сміливості. Друге, коли ми говоримо про спорт серед молоді, то це є один з добрих проявів спорту.

Коли б це робили хлопці з якоїсь буржуазної організації, то вона б їх заохотила, дала б їм не тільки вказівки, але й засоби, про це широко розписалася б і преса, а сама організація зробила б з цього реклами для себе. Тимчасом у нас цю справу цілком занедбано. Едмонтонські товариші, не доцінюючи цього, не повідомили ЦВК, ані ЦК СМ. ЦВК довідавшись про це якось принакдовато, сказав секретареві написати про це до Едмонтоном й запитати, але відповіді нема. Тимчасом з приватного листа доустріших класових боїв. І от одного гарного дня сам Брюнінг, з міністром фінансів, їдуть спішно до "робітничого" уряду Великої Британії й кажуть "рятуй", бо пропадемо ми, а з нами й ваші репарації.

Ту саму алїрмуючу вістку посилають німецькі капіталісти й до президента Гувера. Американські й альянські капіталісти затривожилися. Якщо приїде в Німеччині до революції — пропадуть всі репарації. Крім того, Німеччина, як соціалістична сила поруч з Радянським Союзом — це страшно згадати! Коли зараз в капіталістичних країнах індустріальна й агрикультурна криза одна другу загострюють, то Радянська Німеччина, увійшовши в Радянський Союз, створить такі умовини, де німецька індустрія й радянська агрикультура — спричиняться до ще більшого господарського піднесення, до-де більшого приросту соціалістичного будівництва.

От чому Гувер так несподівано виступив в ролі "спасителя" Німеччини. Гувер спасає, по перше — німецький капіталізм; по друге — воєнні репарації.

Величезне безробіття й повшидний з ним завширших мас штовхають безробітних на шораз одчайдушніші дії. Характеристичний з цього огляду є недавній напад на товаристві поїзд у польському порті Ганні. На поїзд, що віз цукор, м'ясо та інші продукти, напали понад 100 осіб, намагалися добути для себе харчі.

Польська преса пише, що ініціаторами нападу були настроєні проти Польщі елементи, щоб спеціально прибули до Ганні з Глиаскї.

М. Штатувський.

НАПАД БЕЗРОБІТНИХ НА ПОЇЗД. Величезне безробіття й повшидний з ним завширших мас штовхають безробітних на шораз одчайдушніші дії. Характеристичний з цього огляду є недавній напад на товаристві поїзд у польському порті Ганні. На поїзд, що віз цукор, м'ясо та інші продукти, напали понад 100 осіб, намагалися добути для себе харчі.

# Дискусійні статті перед 12-им З'їздом ТУРФ Дім

## НЕ ЛІКВІДУВАТИ ЖІНСЕКЦІЇ, А НАБЛИЖИТИ ЇЇ ДО РЕВОЛЮЦІЙНОГО РОБІТНИЧОГО РУХУ

В журналі "Робітниця" з червня поміщена дискусійна стаття т. М. Ч., п. в. "А що скажуть членкині на це". Тов. М. Ч. висказав свою думку, щоб ліквідувати жіноцтво, а членкині, щоб перейшли до загальних відділів ТУРФ Дім. За головні причини тов. М. Ч. подає застій в жіноцтві, що членкині мало звертали уваги на дискусійні статті в "Робітницю", як фельетони, "Спис шпак" і інші, які були писані в більшості самим товариством. Далі він каже, що не допомогли товаришам найкращі промови та керівники наших організацій, що старалися привернути жіноцтво на належні їм місце в класовому революційному руху.

При цьому тов. М. Ч. втрапив надію, що жіноцтво може колись стати становище допомогти революційному бойовому робітничому руху. В цих виведених рядках якимось чином викладає причину, чому членкині не поступили вперед (так толкує справу тов. М. Ч.). Ночами писав статті товаришом до "Робітницю", щоб членкині мали що читати, не виправдувати це, того, що товариш в дійсності допомагали товаришам в організації освітньої праці. Чому ви, товариш, не спитали про те, чи хоч один товариш ви порадили, як написати допис до "Робітницю", чи стінгазети, чи хоч один ви порадили, як привертати до промови і т. в. Все це знаходилося в жіноцтві вийти ви, товариш. Ви писали допис і статті до "Робітницю", ви виступали з промовами, лекціями тощо, а ми членкині через десять років товариш за вас плачуть і думали, що ви їй дали бачити за нас, роботи в організації.

Але тепер, коли ви перестали йти в нашу довготривалу справу, якою ви старалися допомогти жіноцтву і йтисте, щоб ліквідувати жіноцтво, що справа тепер стоїть інше. Все членкині мусять зараз зрозуміти, що хованця поза плечі не принесло користі для них, вони мусять взятися до праці в організації самі і виділяючи зі своїх рядів нові кадри промовців, лекторів, провідників, роборук, яких бракує в наших відділах і вжити участь в класовій боротьбі.

За десять літ нашого існування ми могли б були привертати передових робітниць в наших рядах, як би ми були вели справу, як ви каже. Ми промовляли до дванадцяти З'їздів ТУРФ Дім і до Четвертої Конференції Жіночої Секції в такій відділі жіноцтва, що не тільки членкині самі, користувалися матеріалами з "Робітницю", з робітничих газет, Журналів тощо. До тепер після з'їзду відбулася чимала лекція, але як освітня праця провадилася після з'їзду ТУРФ Дім і на них приходили членкині в дуже малому числі, а ті що приходили, то участі в дискусіях не брали, мовляв, товариш дискутувати. Конечно треба перенести "Робітницю" та всі статті і вказівки, які пишуться від ЦК Жіночої Секції. Виготовити самим доклади, лекції і тут вже в привертати лекції повинні доглядати товаришам товариш. Лекції повинні бути на бачку темі про світові події та про класову боротьбу робітничу в цілому світі. Освітня праця повинна бути плановою і виготовляти програму лекцій, доклади тощо треба місяць наперед.

приєднання нових робітниць до наших організацій. До цього часу всі відділи додержувалися старої методи, а складалася масові мітинги і там говорили в такий спосіб старалися привертати більше членкині до організації. Але виявилось, що багато робітниць не приходять до робітничих домів на мітинги і тут треба змінити метод після вказівок ЦК ЖС. За з'їзду ЦК ЖС ми довідуємося, що ті відділи, які поступали після вказівок ЦК ЖС ходили по хатах робітниць, прибували більше членкині, як ті, що тільки організувалися на масових мітингах.

Мій промови є такі:

1. Створити по відділах освітній, пропагандний комітет, які б керували організаційно-освітньою працею у відділах і поза робітничими домиами між робітницями. Ціх робітниць треба віднайти дома часта, старатися зробити їх передплаченими "Робітницю" і поступово перекопати з вжиття до організації.
2. Освітньо-пропагандний комітет повинні впливати на відділи робітничих неорганізованих по їхніх домиках і розділяти на членкині місяць після районного под'їзу.
3. Кожен відділ повинен обов'язково брати "Робітницю" для колективного і розповсюджувати її поміж робітниць.
4. Зменшити вступ до організації з одного долара на 50 центів, а місячну вступку з 15 на 10 центів.
5. З привертати економічної кризи балади та робітницю не вступать до організації тільки тому, що для них за високо вступити в місячне плачування. Фактом для цього може послужити ТОДОВИРИЗУ, до якого вступили робітниця і робітниця масово, бо вступила плачування виставити 10 центів, а місячна 5. Щоб цим же зменшити фонди ЦК, то для цього кожній відділу повинні встановити свою підписку на розході ЦК Жіночої Секції.

### Наша праця між фабричними робітницями.

В Жіночій Секції є багато членкині, що працюють в ресторанах, готелях, ресторанах, фабриках, але там між робітницями наш товариш не виявляють своєї активності між неорганізованими робітницями, з якими вони зустрічаються щодня. Це свідчить, що жіноцтво не наближається до широким мас працюючої жіноцтва. Ці робітниця є визискувані в жорстокий спосіб і нашим завданням є пенетрація в організації цих жіноцтва під проводом Боркери Юніти Ліг, а також українських робітничих вжиття до жіноцтва.

Наближати жіноцтво до активної діяльності в класовій боротьбі загального канадського робітничого руху.

До цього часу членкині Жіночої Секції брали малу участь в економічній і політичній боротьбі працюючих Канади. Членкині діяльність в жіноцтві, як на самотній і думать, що плачування вкладає і принадлежність до жіноцтва вони вже сповівають весь обов'язок. Малу участь членкині брали в збірних підписці за безплатно державною асерацією безробітних, що провадилася від проводом Боркери Юніти Ліг. Малу участь брали в демонстраціях безробітних, страйках, в збірному фонді для КРОЛ і т. в. Причиною цього є те, що членкині не познайомилися з працею головного керівника працюючих мас в Канаді, як це КПК.

Друга причина, що жіноцтво не стає дійсно класовий робітничий рух — це те, що мале число членкині просувають тільки одним підручником до всіх двадцять курсів. Предмет цей вони розробляють ввечері по групах, то дуже часто буди примушені прямо "крати" цей підручник одна група від другої, щоб зробити задачі, бо чекати не було коли, а предмет треба було на разі мати розроблений. Осв в таких жалючих умовах курсанти черпали науку на минулім ВОР.

Курсанти вже 6 місяців як розкладаються по різних місцевостях, де існують наші організації, де вони мали б передати членству свою науку, але тут знову ті самі труднощі, що і в курсі — нема підручників, бо ЦК не поставив курсанти до відділів майже без підручників, тільки з тими записками, які курсанти записали у дуже аузенській формі будучи на курсі.

За це повинні бути відвідувачі ЦК перед з'їздом, бо курсанти вже по кілька разів зверталися до ЦК за підписками, коли ми вже приналежимо їм підручниками, які ми вже привозили, щоб ми могли переддати свою науку членству. ЦК викручується, що підручники це не привезти з Рад України, іншим разом, що в початку цього комісії не переставали і т. д. (Жіноцтво т. Гунчак голосово стверджує, що не викрут, а не дійсність) — М. Шатувський, секретар ЦК.

Що до того, що підручники не можуть дістати з Рад України, бо повноваження комісії не видасть їх, то не жалю оправдання, бо книжки такого змісту не потрібно спроваджувати впродовж на руки ЦК, коли почтова ко-

жні приходитимуть на них.

Куди в котромуся з відділів тяжко завести такий план освітньої праці з браком відповідних товаришів чи товаришів, які могли б промовляти, то треба також звернути увагу, щоб використати своїх промовців на що ми теж в минулому звертали мало уваги. А поки що бути в кооперативі з друзями відділами й доставити промовців з сусідніх відділів, а вникуючи раз не забавувати освітньої праці.

Для членства треба звести хоч раз в тиждень лекції та читання. Але зовсім влаштуємо такі читання чи лекції — треба їх зробити обов'язковими для всего членства. Коли хтось відмовляється приходити на читання чи лекції то наші зарди повинні потягнутися також членів до відвідування. Як що не член ш недоволю вступити, то повинні йому справу, а як що не старий член, то тягнути його до певної організаційної відповідальності, бо яка користь з члена, коли він стоїть в освітній організації, а йногурі її освітню працю.

Ми мусимо обов'язково піднести на членство в теперішній час на вищій ступені освітньої підготовки грамоти.

**Курс англійської грамоти.**

Курс англійської грамоти мусить обов'язково бути влаштований в кожному відділі наших масових організацій.

Живучи в цій країні, де англійська мова є офіційною, ми мусимо знати її, тому що ми мусимо працювати на організаційному полі не тільки серед українського робітництва, але й серед англійського; мусимо вести йти нашу класову боротьбу в цій країні, а без знання мови це дуже трудно.

Дотепер наше членство дуже мало працювало на організаційному полі серед англійського робітництва, даючи причиною, що не знаємо англійської мови як сади. Це була й є важна перешкода й тому курс англійської мови й грамоти є необхідні.

Наш з'їзд та конвенція повинні виступити рішуче, щоб курс англійської грамоти був влаштований в кожному відділі, а зарди повинні доглядати, щоб все членство, що не знає англійської мови вчадало на ці курси.

Я від себе вважаю, що такі курси повинні відбудувати літню пору, з'їзду треба це привертати не мало уваги членів на нас організаційна праця зростає з кожним днем і членство більше часу, який воно може витратити для науки.

### Курс англійської грамоти.

Місцецька праця.

Про місцецьку працю ми багато говорили на наших з'їздах, але цього з'їзду треба це привертати не мало уваги членів на нас організаційна праця зростає з кожним днем і членство більше часу, який воно може витратити для науки.

Місцецька праця.

Про місцецьку працю ми багато говорили на наших з'їздах, але цього з'їзду треба це привертати не мало уваги членів на нас організаційна праця зростає з кожним днем і членство більше часу, який воно може витратити для науки.

### Місцецька праця.

Про місцецьку працю ми багато говорили на наших з'їздах, але цього з'їзду треба це привертати не мало уваги членів на нас організаційна праця зростає з кожним днем і членство більше часу, який воно може витратити для науки.

### Мусимо укавити відділи Жіночої Секції ТУРФ Дім.

В минулому з'їзді відділи ЖС не вивинили належної організації активності, а навпаки, можна запримітити застій, і тому як конференція ЖС, так і з'їзд мусять вжити цю справу цього року серйозніше, як будь коли передатим.

Дисципліна по відділах заведена, але збори чи читання впадають тільки в болючий членкині. На зборах і читаннях не виявляють ніякої активності, ніхто не виступає, а відтак ця організаційна праця ні від прочитання майже нема. Коли прилучити яку працю, то можна подякувати з відомою, що вона нехай збо не має часу, аж доки не даде до них, що вже мають десятки інших обов'язків. Чи не більше, як половина членкині належать до організації тільки для формальності, які є найважливішим елементом в ЖС.

Дарині сказав, що коли певний орган активний, то він розвивається, а коли він стає пасивним, то він примирає (ослабає) і відтак впадає. Це є дуже яскравий термін, який можна привертати до членкині ЖС. Внесь той пасивний елемент який дисциплінувати, неможливо, бо коли звернути їм увагу, то вони готові кожний хвили виступити, бо вони розуміють значення своєї організації. Решта членкині теж починають знецірюватися в організації праці й ЖС зараз находитися в критичному стані, на який треба звернути серйозну увагу.

На минулий жіночий конференції з'їзді ми вивинили гасло, щоб ліквідувати інструкторів, бо вони були тими жальними, що гальмували працю в жіноцтві, але це було помилково, бо це поняття за виком подлинних випадків, де інструктори часом були диктаторами. Відкрито сказано, щоб товаришам провадити працю без інструкторів, єдинозначно в ЖС погіршало, бо жіноцтво не були приготовані до цього і праця в ЖС приупала. Інструктори стали слухачами там, де вони не отримали, даючи змогу товаришам самим вести працю, а інструктори знову, знаючи свій обов'язок, щоб працювати без інструкторів, не дозволяло по порадіам до них, хотів дуже часто було їм потрібним і їм тимчасово застій в ЖС. Зараз товаришам самим признають, що без активних інструкторів їм тяжко вести працю.

З'їзд повинні вивести рішення, щоб до відділів ЖС посилали не слухачів-інструкторів чи "представників", а конкретно вислали добре досвідчених товаришів, які уміють вести діяльність організації праці, які дали б діяльність в нас, бо не мучить публіку вже вистави.

Дотепер дійсного поділу праці в наших організаціях не було й через те

в нашій організації не веди свою працю як сади — дуже слабували на тязгар організаційної праці.

Дотепер вся організаційна праця спадала на кілька активних товаришів і товаришів, які зарди бажали розвитку й життя своєї організації брали на себе всі обов'язки, бо решта членства відкачувалась від неї. Але доки організаційна праця не буде розподілена на все членство, доки вона не буде виконана як сади, б'юдинні, маючи десятки обов'язків, відного виконати як сади не всім з браку часу.

Друге: ті товаришів чи товаришів, що мають десятки обов'язків, не мають спроможності поспішити вперед з вступом до кожного вечера занятій організаційно-освітньої праці й буває так, що вони цілком тямними не мають спроможності навіть в часопні заглянути в ЖС.

Третє, коли вся праця виконується в організації одиними й коли їм в організації не стане, то організація примирає, бо нема кому дати промови.

За це є в першій мірі відповідальні найб'язарди, що праці не розподіляють, а також вина тих членів, що всю працю беруть на себе.

Розподіл праці треба робити так, як же декий відділ зробили й показавось досить практично: зробили список членства, переписали той яку функцію виконує й кілька він чи вона має їх, що має їх забобати від того вжити частину його обов'язків і дати йому, що такого не мають, записуючи кождо його назвишка його обов'язок, для того, щоб зарди ми мали контроль, хто кілька й яку працю виконує. Коли хтось забавляє свою працю, то обов'язком зарди потягнутися такого члена чи членкині до відповідальності. Якщо це новий член чи членкині, то треба йому чини її висновати справу, коли не старий член, який не бажав виконувати ніякої організаційної праці, а тільки бути завдаючі в організації, то таким скаляти отверто, що завдає в організації нам не потрібно, а потрібно членкині, бо бачать працювати на користь організації.

Це є одиникий спосіб, який наші організації в теперішній час мусять підняти для того, щоб з'активувати наше членство для загальної організаційної праці. Бо в організації, які делять сотні членів, а організаційну працю виконують одиниці — це є великий злочин, який мусить бути викоринений з наших організацій зарди при допомозі активного членства.

### Мусимо укавити відділи Жіночої Секції ТУРФ Дім.

В минулому з'їзді відділи ЖС не вивинили належної організації активності, а навпаки, можна запримітити застій, і тому як конференція ЖС, так і з'їзд мусять вжити цю справу цього року серйозніше, як будь коли передатим.

Дисципліна по відділах заведена, але збори чи читання впадають тільки в болючий членкині. На зборах і читаннях не виявляють ніякої активності, ніхто не виступає, а відтак ця організаційна праця ні від прочитання майже нема. Коли прилучити яку працю, то можна подякувати з відомою, що вона нехай збо не має часу, аж доки не даде до них, що вже мають десятки інших обов'язків. Чи не більше, як половина членкині належать до організації тільки для формальності, які є найважливішим елементом в ЖС.

Дарині сказав, що коли певний орган активний, то він розвивається, а коли він стає пасивним, то він примирає (ослабає) і відтак впадає. Це є дуже яскравий термін, який можна привертати до членкині ЖС. Внесь той пасивний елемент який дисциплінувати, неможливо, бо коли звернути їм увагу, то вони готові кожний хвили виступити, бо вони розуміють значення своєї організації. Решта членкині теж починають знецірюватися в організації праці й ЖС зараз находитися в критичному стані, на який треба звернути серйозну увагу.

На минулий жіночий конференції з'їзді ми вивинили гасло, щоб ліквідувати інструкторів, бо вони були тими жальними, що гальмували працю в жіноцтві, але це було помилково, бо це поняття за виком подлинних випадків, де інструктори часом були диктаторами. Відкрито сказано, щоб товаришам провадити працю без інструкторів, єдинозначно в ЖС погіршало, бо жіноцтво не були приготовані до цього і праця в ЖС приупала. Інструктори стали слухачами там, де вони не отримали, даючи змогу товаришам самим вести працю, а інструктори знову, знаючи свій обов'язок, щоб працювати без інструкторів, не дозволяло по порадіам до них, хотів дуже часто було їм потрібним і їм тимчасово застій в ЖС. Зараз товаришам самим признають, що без активних інструкторів їм тяжко вести працю.

З'їзд повинні вивести рішення, щоб до відділів ЖС посилали не слухачів-інструкторів чи "представників", а конкретно вислали добре досвідчених товаришів, які уміють вести діяльність організації праці, які дали б діяльність в нас, бо не мучить публіку вже вистави.

Дотепер дійсного поділу праці в наших організаціях не було й через те

### Мусимо укавити відділи Жіночої Секції ТУРФ Дім.

В минулому з'їзді відділи ЖС не вивинили належної організації активності, а навпаки, можна запримітити застій, і тому як конференція ЖС, так і з'їзд мусять вжити цю справу цього року серйозніше, як будь коли передатим.

### Мусимо укавити відділи Жіночої Секції ТУРФ Дім.

В минулому з'їзді відділи ЖС не вивинили належної організації активності, а навпаки, можна запримітити застій, і тому як конференція ЖС, так і з'їзд мусять вжити цю справу цього року серйозніше, як будь коли передатим.

### Стінгазети.

Видання стінгазет в нашій організації справа є дуже трудна. Коли в якому відділі вивинуть видавати стінгазету, то перших кілька чисел це найкраще для членства, а відтак ця організаційна праця ні від прочитання майже нема. Коли прилучити яку працю, то можна подякувати з відомою, що вона нехай збо не має часу, аж доки не даде до них, що вже мають десятки інших обов'язків. Чи не більше, як половина членкині належать до організації тільки для формальності, які є найважливішим елементом в ЖС.

Дарині сказав, що коли певний орган активний, то він розвивається, а коли він стає пасивним, то він примирає (ослабає) і відтак впадає. Це є дуже яскравий термін, який можна привертати до членкині ЖС. Внесь той пасивний елемент який дисциплінувати, неможливо, бо коли звернути їм увагу, то вони готові кожний хвили виступити, бо вони розуміють значення своєї організації. Решта членкині теж починають знецірюватися в організації праці й ЖС зараз находитися в критичному стані, на який треба звернути серйозну увагу.

На минулий жіночий конференції з'їзді ми вивинили гасло, щоб ліквідувати інструкторів, бо вони були тими жальними, що гальмували працю в жіноцтві, але це було помилково, бо це поняття за виком подлинних випадків, де інструктори часом були диктаторами. Відкрито сказано, щоб товаришам провадити працю без інструкторів, єдинозначно в ЖС погіршало, бо жіноцтво не були приготовані до цього і праця в ЖС приупала. Інструктори стали слухачами там, де вони не отримали, даючи змогу товаришам самим вести працю, а інструктори знову, знаючи свій обов'язок, щоб працювати без інструкторів, не дозволяло по порадіам до них, хотів дуже часто було їм потрібним і їм тимчасово застій в ЖС. Зараз товаришам самим признають, що без активних інструкторів їм тяжко вести працю.

З'їзд повинні вивести рішення, щоб до відділів ЖС посилали не слухачів-інструкторів чи "представників", а конкретно вислали добре досвідчених товаришів, які уміють вести діяльність організації праці, які дали б діяльність в нас, бо не мучить публіку вже вистави.

Дотепер дійсного поділу праці в наших організаціях не було й через те

відниками, які не тільки давали б вказівки, але й помагали в організаційній праці товаришам. Допомогли товаришам стати самонацітніми, які уміли б оцінити дисципліну та класову лінійку, яку повинна мати ЖС. А все це треба робити при допомозі доглядів та лекцій, які повинні бути висволені в живіддалах.

### Питання молоді.

Коли ми започаткували організацію Секції Молоді ТУРФ Дім в Канаді, то робітнича молодь горнула до неї масово. Це було щось нове для молоді й вона цікаво організації була зацікавлена, але коли вона не знайшла в цій організації для себе нічого крім сухих довідок, зборів, які дуже часто мучили молодь, то вона почала ставитись до СМ пасивно й залящати її.

Головна причина занепаду організації молоді є те, що ми не вміли доглядати молоді; часто не вміли оцінити вимоги молоді, коли часом молоді хотіла побавитись, то ми казали, що вона пуста й давали їй за догату. Ми дуже слабкий підхід мали, щоб привертати молодь до організаційної праці, щоб дати їй певне заняття, а не тільки збори, що теж ставило молодь подальше від організації.

Самого спорту ми недоцінювали, бо часто самі не розуміли, що таке спорт, але бачимо, що буржуазія витратить величезні суми грошей для спорту молоді, щоб витримати молодь в себе. Дотепер буржуазія розвивала спорт в різних організаціях спорту і по церквах, щоб відкрати молодь коло церкви. Цим способом вона має вплив на молодіжний рух.

Ми не вміли розвивати такі тенденції в себе, такий спорт, який коштував би сотні доларів, що здобути спортивне приладдя, бо в теперішній час наші організації не всім витратили такі суми на спорт, а розвивали спорт, який не поносив би великих коштів, як бейс бол, фут бол, бейсбол і інші такі спортивні гри.

Нам теж треба вжити такі погляди на розвиток молоді, як це деякі відділи мають, що молодь вистарчить належати до СМ, коли вона ще школяр дитина, а до ЛКМ її нема потрібно належати. Це помилковий погляд, бо молодь є здібна й виявляє дуже часту активність діяльність в класовій боротьбі як старші, як це показавось в минулих масових мітингах та демонстраціях.

Є в нас теж тенденції, що ставлять справу знову навпаки, ніби то-до-дати для молоді належати до одної організації і ліквідувати СМ, а організувати молодь до ЮП і ЛКМ, що теж є дуже помилкове, бо СМ є базисно-рекрутаційною базою, звідки ЛКМ може рекрутувати членів української національності, а головні емігрантську молодь в свої ряди.

### Стінгазети.

Видання стінгазет в нашій організації справа є дуже трудна. Коли в якому відділі вивинуть видавати стінгазету, то перших кілька чисел це найкраще для членства, а відтак ця організаційна праця ні від прочитання майже нема. Коли прилучити яку працю, то можна подякувати з відомою, що вона нехай збо не має часу, аж доки не даде до них, що вже мають десятки інших обов'язків. Чи не більше, як половина членкині належать до організації тільки для формальності, які є найважливішим елементом в ЖС.

Дарині сказав, що коли певний орган активний, то він розвивається, а коли він стає пасивним, то він примирає (ослабає) і відтак впадає. Це є дуже яскравий термін, який можна привертати до членкині ЖС. Внесь той пасивний елемент який дисциплінувати, неможливо, бо коли звернути їм увагу, то вони готові кожний хвили виступити, бо вони розуміють значення своєї організації. Решта членкині теж починають знецірюватися в організації праці й ЖС зараз находитися в критичному стані, на який треба звернути серйозну увагу.

На минулий жіночий конференції з'їзді ми вивинили гасло, щоб ліквідувати інструкторів, бо вони були тими жальними, що гальмували працю в жіноцтві, але це було помилково, бо це поняття за виком подлинних випадків, де інструктори часом були диктаторами. Відкрито сказано, щоб товаришам провадити працю без інструкторів, єдинозначно в ЖС погіршало, бо жіноцтво не були приготовані до цього і праця в ЖС приупала. Інструктори стали слухачами там, де вони не отримали, даючи змогу товаришам самим вести працю, а інструктори знову, знаючи свій обов'язок, щоб працювати без інструкторів, не дозволяло по порадіам до них, хотів дуже часто було їм потрібним і їм тимчасово застій в ЖС. Зараз товаришам самим признають, що без активних інструкторів їм тяжко вести працю.

З'їзд повинні вивести рішення, щоб до відділів ЖС посилали не слухачів-інструкторів чи "представників", а конкретно вислали добре досвідчених товаришів, які уміють вести діяльність організації праці, які дали б діяльність в нас, бо не мучить публіку вже вистави.

Дотепер дійсного поділу праці в наших організаціях не було й через те

### Стінгазети.

Видання стінгазет в нашій організації справа є дуже трудна. Коли в якому відділі вивинуть видавати стінгазету, то перших кілька чисел це найкраще для членства, а відтак ця організаційна праця ні від прочитання майже нема. Коли прилучити яку працю, то можна подякувати з відомою, що вона нехай збо не має часу, аж доки не даде до них, що вже мають десятки інших обов'язків. Чи не більше, як половина членкині належать до організації тільки для формальності, які є найважливішим елементом в ЖС.

Дарині сказав, що коли певний орган активний, то він розвивається, а коли він стає пасивним, то він примирає (ослабає) і відтак впадає. Це є дуже яскравий термін, який можна привертати до членкині ЖС. Внесь той пасивний елемент який дисциплінувати, неможливо, бо коли звернути їм увагу, то вони готові кожний хвили виступити, бо вони розуміють значення своєї організації. Решта членкині теж починають знецірюватися в організації праці й ЖС зараз находитися в критичному стані, на який треба звернути серйозну увагу.

На минулий жіночий конференції з'їзді ми вивинили гасло, щоб ліквідувати інструкторів, бо вони були тими жальними, що гальмували працю в жіноцтві, але це було помилково, бо це поняття за виком подлинних випадків, де інструктори часом були диктаторами. Відкрито сказано, щоб товаришам провадити працю без інструкторів, єдинозначно в ЖС погіршало, бо жіноцтво не були приготовані до цього і праця в ЖС приупала. Інструктори стали слухачами там, де вони не отримали, даючи змогу товаришам самим вести працю, а інструктори знову, знаючи свій обов'язок, щоб працювати без інструкторів, не дозволяло по порадіам до них, хотів дуже часто було їм потрібним і їм тимчасово застій в ЖС. Зараз товаришам самим признають, що без активних інструкторів їм тяжко вести працю.

З'їзд повинні вивести рішення, щоб до відділів ЖС посилали не слухачів-інструкторів чи "представників", а конкретно вислали добре досвідчених товаришів, які уміють вести діяльність організації праці, які дали б діяльність в нас, бо не мучить публіку вже вистави.

Дотепер дійсного поділу праці в наших організаціях не було й через те

### Стінгазети.

Видання стінгазет в нашій організації справа є дуже трудна. Коли в якому відділі вивинуть видавати стінгазету, то перших кілька чисел це найкраще для членства, а відтак ця організаційна праця ні від прочитання майже нема. Коли прилучити яку працю, то можна подякувати з відомою, що вона нехай збо не має часу, аж доки не даде до них, що вже мають десятки інших обов'язків. Чи не більше, як половина членкині належать до організації тільки для формальності, які є найважливішим елементом в ЖС.

Дарині сказав, що коли певний орган активний, то він розвивається, а коли він стає пасивним, то він примирає (ослабає) і відтак впадає. Це є дуже яскравий термін, який можна привертати до членкині ЖС. Внесь той пасивний елемент який дисциплінувати, неможливо, бо коли звернути їм увагу, то вони готові кожний хвили виступити, бо вони розуміють значення своєї організації. Решта членкині теж починають знецірюватися в організації праці й ЖС зараз находитися в критичному стані, на який треба звернути серйозну увагу.

На минулий жіночий конференції з'їзді ми вивинили гасло, щоб ліквідувати інструкторів, бо вони були тими жальними, що гальмували працю в жіноцтві, але це було помилково, бо це поняття за виком подлинних випадків, де інструктори часом були диктаторами. Відкрито сказано, щоб товаришам провадити працю без інструкторів, єдинозначно в ЖС погіршало, бо жіноцтво не були приготовані до цього і праця в ЖС приупала. Інструктори стали слухачами там, де вони не отримали, даючи змогу товаришам самим вести працю, а інструктори знову, знаючи свій обов'язок, щоб працювати без інструкторів, не дозволяло по порадіам до них, хотів дуже часто було їм потрібним і їм тимчасово застій в ЖС. Зараз товаришам самим признають, що без активних інструкторів їм тяжко вести працю.

З'їзд повинні вивести рішення, щоб до відділів ЖС посилали не слухачів-інструкторів чи "представників", а конкретно вислали добре досвідчених товаришів, які уміють вести діяльність організації праці, які дали б діяльність в нас, бо не мучить публіку вже вистави.

Дотепер дійсного поділу праці в наших організаціях не було й через те

### Стінгазети.

Видання стінгазет в нашій організації справа є дуже трудна. Коли в якому відділі вивинуть видавати стінгазету, то перших кілька чисел це найкраще для членства, а відтак ця організаційна праця ні від прочитання майже нема. Коли прилучити яку працю, то можна подякувати з відомою, що вона нехай збо не має часу, аж доки не даде до них, що вже мають десятки інших обов'язків. Чи не більше, як половина членкині належать до організації тільки для формальності, які є найважливішим елементом в ЖС.

Дарині сказав, що коли певний орган активний, то він розвивається, а коли він стає пасивним, то він примирає (ослабає) і відтак впадає. Це є дуже яскравий термін, який можна привертати до членкині ЖС. Внесь той пасивний елемент який дисциплінувати, неможливо, бо коли звернути їм увагу, то вони готові кожний хвили виступити, бо вони розуміють значення своєї організації. Решта членкині теж починають знецірюватися в організації праці й ЖС зараз находитися в критичному стані, на який треба звернути серйозну увагу.

На минулий жіночий конференції з'їзді ми вивинили гасло, щоб ліквідувати інструкторів, бо вони були тими жальними, що гальмували працю в жіноцтві, але це було помилково, бо це поняття за виком подлинних випадків, де інструктори часом були диктаторами. Відкрито сказано, щоб товаришам провадити працю без інструкторів, єдинозначно в ЖС погіршало, бо жіноцтво не були приготовані до цього і праця в ЖС приупала. Інструктори стали слухачами там, де вони не отримали, даючи змогу товаришам самим вести працю, а інструктори знову, знаючи свій обов'язок, щоб працювати без інструкторів, не дозволяло по порадіам до них, хотів дуже часто було їм потрібним і їм тимчасово застій в ЖС. Зараз товаришам самим признають, що без активних інструкторів їм тяжко вести працю.

З'їзд повинні вивести рішення, щоб до відділів ЖС посилали не слухачів-інструкторів чи "представників", а конкретно вислали добре досвідчених товаришів, які уміють вести діяльність організації праці, які дали б діяльність в нас, бо не мучить публіку вже вистави.

Дотепер дійсного поділу праці в наших організаціях не було й через те

### Стінгазети.

Видання стінгазет в нашій організації справа є дуже трудна. Коли в якому відділі вивинуть видавати стінгазету, то перших кілька чисел це найкраще для членства, а відтак ця організаційна праця ні від прочитання майже нема. Коли прилучити яку працю, то можна подякувати з відомою, що вона нехай збо не має часу, аж доки не даде до них, що вже мають десятки інших обов'язків. Чи не більше, як половина членкині належать до органі





# ПІКНІК

## З НОВОЮ ПРОГРАМОЮ

відбудеться

### В НЕДІЛЮ, 28 ЧЕРВНЯ 1931 РОКУ НА ФАРМІ РЗТ В ІСТ КИЛДОНАН

На цій пікніку Робітничо-Спортивне Товариство випустить з цікавою спортивною програмою. Будуть змагання в бейс бол, фут бол й інше.

ПЕРЕКУСКА — ХОЛОДНІ НАПИТКИ — ТАНЦІ!

**ЯК ІХАТИ:** Беріть стріт кару "Килдонан" і їдьте нею аж до кілля. Там треба пересісти на "Сейнт Пола" кару і їдьте нею аж до Фортіер Елмо. На місці вас стринуть представники пікнікового комітету. Використайте вільний час на відпочинок серед природи і своїх знайомих.

ІДЬТЕ ВСІ НА ПІКНІК І КЛИЧТЕ ЗНАЙОМИХ!

Пікнік устроює Ліга Комуністичної Молоді.

### СПЕЦІАЛЬНІ ЗБОРИ ЖІНВІДДІЛУ

Подаємо до відома, що СПЕЦІАЛЬНІ ЗБОРИ відділу Жіночої Секції ТУРФДім у Вінніпегу відбудуться в ПОНЕДІЛОК, 29 ЧЕРВНЯ в годині 8-ї вечером в Укр. Роб. Домі, на яких тов. М. ЛЕНАРТОВИЧ дасть доклад про надходячу всеркаєву конференцію Жіночої Секції ТУРФДім.

Кличемо усіх членкинь обов'язково прийти на ці збори на час. Заряд Жінівідділу.

ВІННІПЕГ, МАН.

**Руський Робочий Клуб** устроює в неділю, 28 червня, лекцію на тему: "ПОХОДЖЕННЯ ЛЮДИНИ", яку вилгодосить тов. ШЕІНІ. Лекція буде пояснювана світляними картинками і відбудеться в Німецькому Робітничому Домі ріг вулиць Абердін і МекГрегор.

Початок лекції рівно в год. 10 перед полуднем. Культ просвет.

Старанням Поль. Роб. Т-ва у Вінніпегу, відбудеться в неділю, 28-го червня на Морс Плейс **ВЕЛИКИЙ ПІКНІК**. На пікніку можна буде дістати перекуску і холодні напитки. Для любителів танцю буде грати добрий музикант. Різнобудуть інші несподіванки. Як Іхати? Беріть стріт кару Морс Плейс і їдьте нею до кілля, а відтак їдьте 4 блыкоки на північ. В разі непогоди пікнік відбудеться в Польському Робітничому Домі на розі вулиць Річард і Річмонд.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

**ПІВРІЧНІ ЗБОРИ** відділу ТУРФДім у Іст Килдонані, Ман., відбудуться в понеділок, 29 червня, в 7:30 годині вечером в Укр. Роб. Домі. Обов'язком всіх членів прийти на ці збори.

Цим повідомляється членство всіх організації, що гуртуються при Укр. Роб. Домі в Іст Килдонані, Ман., що старанням відділу ТОДОВИРНАЗУ в Іст Килдонані буде відбудувати **КОРОТКИЙ КУРС** повчання географії. Наказ починається в неділю, 28-го червня, в 10-й год. рані. Проситися всіх інтересуючих прийти і вислатися на цей курс.

Старанням відділу Жіночої Секції ТУРФДім у Іст Килдонані, Ман., відбудеться в суботу, 27-го червня, в Укр. Роб. Домі **ЗАБАВА-ТАНЦІ**. На цій забаві буде грати добрий музикант. Приходіть громадно. Початок в годині 8:30 вечером. Вступ 25 центів. Власні прид приваженні на допомогу складання всеркаєвої Кооперативної Ліги Комуністичної Молоді. Комітет.

УВАГА! ГЕМІЛТОН, ОНТ.

Старанням МІК КРОЛ в Гемілтоні, Онт., відбудеться в середу, 1-го липня, в р. **ВЕЛИКАВИЙ ПІКНІК**. Програма багата й різноманітна. Будуть різні спортивні змагання. До танцю буде пригварити добрий оркестр. Здорові і свіжа перекуска та холодні напитки і багато інших несподіванок. Іхати на пікнік треба Ебердін стріт карою аж до кілля, а там пікніковий комітет виїде на зустріч. Приходіть самі і кличте друзів, початок о 11-й год. рані. Пікніком.

## Dr. F. RYBAK

(M.D., C.M., L.M., C.C.)  
Лікар, оператор і акушер з практикою в Шікаго, Монреалі й Вінніпегу.  
Оперативні виконуює в шпиталях.  
OFFICE: COR. SELKIRK & MCGREGOR STS. — PHONE: 55 323  
RESIDENCE: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG — PHONE: 54 000

ВЕНКУВЕР, Б. К.

Оцим подається довідома усіх наших організації, відділів ТУРФДім, Жіночої Секції, РЗТ, КРОЛ, ТОДОВИРНАЗУ і Секції Молоді, і усіх робітникам в Венкувері і околиці, що старанням КПК відбудеться в середу 1-го липня коло "Гейстінг Парку" на тім самім місці, що і минулого року, **ПЕРШИЙ ВЕЛИКИЙ ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНИЙ ПІКНІК**.

Спортивна програма багата й цікава, бо в ній беруть участь робітники різних національностей. Будуть перекуска, холодні напитки. Початок пікніку о год. 10:30 рані.

Вечером того ж дня відбудеться концерт ТУРФДім. Отож ранком всі на пікнік, а вечером на концерт.

СЕЙНТ БОНІФЕЙС, МАН!

Оцим подається до відома усіх робітників в Іст Килдонані, Елмуд і Ст. Боніфейс в околиці, що старанням укр. робітничих організації при Укр. Роб. Домі в Іст Килдонані устроюється в неділю, 28-го червня, на площі біля млина при Арибард стр. **ВЕЛИКИЙ ПІКНІК**. Програма пікніку цікава, багата і добрна. Буде грати Дівоча Мандалінова Оркестра, буде цікавий спорт й інші несподіванки. Приходіть громадно! Проведіть час весело на свіжому повітрі. Початок о годині 2-й пополуудні. Комітет.

Старанням Ліги Робітничої Єдності у Вінніпегу, відбудеться в суботу, 27 червня, в 8:30 годині вечером в Укр. Роб. Домі в Сейнт Боніфейс, Ман. **ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА**, до якої буде пригварити добрий музикант. Приходіть громадно! Поможіть збудувати Боркере Юніті Ліг! Комітет.

ВАЖНЕ ДЛЯ ТИММІНС, ОНТ.

Оцим повідомляється всіх робітників, що покупили тикети на базар, який мав відбутись 17, 18-ї 19 червня, і який було відложено до 26 і 17 червня, що цей базар відбудеться аж 10 і 11 липня. Перекажіть про це один одному.

УВАГА! ГЕМІЛТОН, ОНТ.

Захолом Робітничого Запомогочого Товариства, відбудеться в неділю, 28-го липня на Червоній Горі (Red Hill) **ВЕЛИКИЙ ПІКНІК**. Пляч знайий вже від років, на котрім наші робітничі організації встроювали пікніки. Початок пікніку в 11-й год. рані. Трохи від УРД відіждатимуть що години. Вразі непогоди той самий пікнік відбудеться в садиному неділю. Комітет.

ВЕНКУВЕР, Б. К.

Цим подається до відома всім українським робітникам і робітницям у Венкувері, що в суботу, 4-го липня, відіждатимуть в Укр. Роб. Домі надивчай-ий гарну драму на 4 дії п. н. "**ПІСНЯ ІЗРАЕЛЯ**". Проситися всіх робітників і робітниць прийти громадно, щоби потім не жалували. Початок точно о годині 8-ї вечером. Мистком.

УВАГА, БРЕНТФОРД І ОКОЛИЦІ!

Старанням відділу ТУРФДім у Бренфорда, Онт., відбудеться в середу, 1-го липня, на Вест Бренфорда, по вулиці т. Маура **ВЕЛИКИЙ ПІКНІК**. Пляч знаменитий. По обох боках плячуть трішки, де можна скупатися. Програма багата: різні перетони, гри в бали й інше. На цій самій місці вже відіждатимуть комсомолі 14 червня. Хто не знає де, то комітет, який стоїтиме коло треків і с. в. вказе дорогу. Пікніком.

ПІОШУКЮЮ свого брата, Александра Кіриновича в справі надворнячої майні. Я забув адресу. Прошу згодоситися. Моя адреса: **TONY KIRJANCUK P. O. Box 71, Borden, Sask.**

БЛЯХАРНЯ І ПЛОМБЕРНЯ.

Вставляю і направляю форнеси й виконую всі бляхарські і племберські роботи вдовольно й по уміркованих цінах. **G. GRAZDAN 245 Ottawa Ave., East Kildonan Telephone 50 3941**

### УВАГА! — ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНИЙ ПІКНІК!

СТАРАННЯМ ДИСТРКТОВОГО КОМІТЕТУ КПК В ПОРТ АРТУР, ОНТ.

В СЕРЕДУ, 1-ГО ЛИПНЯ 1931 РОКУ В РЕД ПАРКУ ЗА ПОРТ АРТУРОМ

## ВЕЛИКИЙ ПІКНІК

Програма пікніку дуже багата і добрна, яка задовольить всіх присутніх, таж приходить на робітничий пікнік, де разом весело забавитися і налюбується лісовою природою. На пікнік будуть везти трохи від Фінляндського Робітничого Дому в Форт Вільям і Порт Артур. Початок в годині 10-ї рані.

**ТОГОЖ САМОГО ДНЯ 1-ГО ЛИПНЯ, ВЕЧЕРОМ** відбудуться підприємства в Ф. Р. Домах в Порт Артур і Форт Вільям, а в Укр. Роб. Домі в Форт Вільям відбудеться **ВЕЛИКА ЗАБАВА-ТАНЦІ**, на які повинні прийти всі робітники і робітниці.

ПОЧАТОК В ГОД. 9 ВЕЧЕРОМ. — ВСТУП 25 ЦЕНТІВ.

### ХІ РІЧНИЦЯ УКР. РОБ. ДОМУ В ТОРОЛДІ! ХІ РІЧНИЦЯ ОКРУЖНИХ ПІКНІКІВ!

СТАРАННЯМ РОБІТНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ В ТОРОЛТО, ТОРОЛД, ВЕЛАНД, СТ. КЕТЕРІНС І ОКОЛИЦІ

В СЕРЕДУ, 1-ГО ЛИПНЯ, В ТОРОЛД, ОНТ. (на тій самій площі, що минулих років)

## ОКРУЖНИЙ ПІКНІК

Буде це один з найбільших пікніків, які досі влаштовували в цій околиці. В пікніку візьмуть участь всі наші організації згаданих околиць. Оркестри, спорт, багато нових забав та несподіванок (які пригварюють торолдські товариші) в яких візьмуть участь всі присутні на пікніку, від наймолодшого і найменшого до найстаршого й найбільшого.

Всі на пікнік! Не сидіть вдома! Пікніком всіх задовольить!

Українська Мандалінова Оркестра при відділі ТУРФДім в Торонто, Онт. випустить з концертною програмою в такому порядку:

В НЕДІЛЮ, 28 ЧЕРВНЯ ц. р. КОНЦЕРТ в Укр. Роб. Домі в Веланд, Онт.

В ПОНЕДІЛОК, 29 ЧЕРВНЯ ц. р. КОНЦЕРТ в Укр. Роб. Домі в Ст. Кетерінс, Онт.

У ВІВТОРОК, 30 ЧЕРВНЯ ц. р. КОНЦЕРТ в Укр. Роб. Домі в Торолд, Онт.

ПОЧАТОК ЗГАДАНИХ КОНЦЕРТІВ В ГОД. 8:30 ВЕЧ. Провінціанальний Комітет від імені всіх організації просить робітників і робітниць згаданих околиць взяти участь в ПІКНІКУ і згаданих підприємствах.

Пікнік відбудеться на півострові в торолдській Ласку, (чотири і пів стапу по дорозі до Веланд). Провком.

## Dr. V. CHASNYI

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Боніфейс.  
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866  
(На місці д-ра Гержабека.) Урдує також вечером.

### КУЗИК І ДЕМКІВ — ПЕРШОРЯДНІ КРАВЦІ

які зроблять вам прекрасне убрання, чи весняне пальто з доброго воїнського сукна по дуже низьких цінах — від 27 до 45 доларів. Запевняємо, що в повні будете вдоволені.  
814 MAIN ST. (Cor. Jarvis) — PHONE 52 783 — WINNIPEG

### НАЙЛІПША КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

Робимо убрання до міри з доброї матері і сукна. Коли Вам потрібно зараз убрання або літній плащ, таж заходіть до нас, бо ми даємо великий опуст. Ціна попередно була \$35, тепер \$29; попередно \$40, тепер \$33; а ті що коштували \$45, тепер по \$38. За вдоволення ручимо. Також чистимо, прасуємо і направляємо.  
А. СНОМА — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

### ОБІЗДКА ОРГАНІЗАТОРКИ ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ ТУРФДІМ

Оцим повідомляємо всі наші відділи Жіночої Секції і відділ ТУРФДім, що ЦК Жіночої Секції висилає товаришку А. Зень на організаційну обіздку по Канаді.

Просимо всі відділи Жіночої Секції, щоби добре оголошували мітинги товаришки Зень була в Радянському Союзі через кілька місяців, де вона їхала з канадської жіночої делегацією і бачила своїми очима, як робітники і селяни будують свою соціалістичну країну. Вона передасть робітникам і робітницям свої враження з Радянського Союзу, тому кожна робітниця повинна прийти на цей мітинг і почути правду про робітничо-селянську державу.

Не тільки робітники, але й робітниці повинні прийти чисельно на мітинг і послухати товаришки Зень. Мітинги будуть відбудуватися в садиному порядку:

МУС ДЖО, САСК.—у вівторок, 30 червня і в середу, 1 липня.  
БІНФЕІТ, САСК.—четвер, 2, в п'ятницю, 3, в суботу, 4 і в неділю, 5-го липня.

БРЕНДОН, МАН.—у вівторок, 7-го і в середу, 8 липня.  
ПОРТЕДЖ ЛА ПРЕРІ, МАН.—в четвер 9 і в п'ятницю, 10 липня.

ЦК Жіночої Секції призначив на кожну місцевість від двох до чотирох днів для мітингу товаришки Зень тому, щоби товариші й товаришки на місцях поспрадалися скільки найменше один мітинг для англійських робітників і робітниць, на яких товаришка Зень буде промовляти в англійській мові. На тих мітингах треба дати товариші списку поміч в організуванні Товариства Друзів Радянського Союзу. Оголошення отримує в англійській і українській мовах. Постарайтеся оголосити мітинги добре, щоби був успіх.

З товаришним привітом, За ЦК Жіночої Секції, М. Навізіньська, секретарка.

### УВАГА! СПІВАКИ! УВАГА!

Як що бажаєте мати збірник прекрасних дуетів, так в цій справі, невідлучно пишть до відділу ТУРФДім в Торонто, Онт., риночасно за сідкаючи \$2.00, а отримаєте відворотною поштою такий збірник. В збірнику є 16 дуетів (усі в супроводі піана). Зміст:

1. І ми колись щили.
2. Чому з тобою ми не хвили.
3. Ой по горі ромей шите.
4. І шпрокуи золоті.
5. Дьоблю дивитися.
6. Тиха ніч.
7. Зірнулись пібрались.
8. Рідає стогне.
9. Коли розлучаються двоє.
10. Де ти бродив моя доле.
11. Тут мною заплата.
12. Не дивуєся красний шите.
13. Така її доля.
14. Елегія.
15. Не дивити квітки зимою.
16. О сонце моє. (О сольо мібо)

Замовлення разом з грошии засилайте на адресу:

Branch Ukrainian Labor Farmer Temple Association  
300 Bathurst St. — Toronto, Ont.

### ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ!

Продаємо ріжної величини ФІЛЬМИ до фотографічних апаратів (кодаків). Викінчуємо ФІЛЬМИ в протягу ВІСІМ годин часу по уміркованих цінах. Заходіть або пишть до нас на садиному адресу:

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE  
600 SELKIRK AVENUE  
WINNIPEG — MAN. — CANADA

### УКРАЇНСЬКА АПТЕКА В ТОРОНТО

Має на складі всі старокравці і канадський ліки та пивні. Всякі поради даємо безплатно. Коли Ви хорі, а хочете дістати добрі медичини, то зайдіть або пишть до найліпшої аптеки на адресу:—  
Hushmall's Drug Store — 315 Dundas St. West, Toronto

### ЗВІТ УКРАЇНСЬКОЇ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКОЇ ДЕЛЕГАЦІЇ

В НЕДІЛЮ, 19 ЛИПНЯ, в годині 9.30 враніш буде дана для з'їздових делегатів всіх масових організації доповідь про

### БУДІВНИЦТВО СОЦІАЛІЗМУ В РАД. СОЮЗІ

В НЕДІЛЮ, 19 ЛИПНЯ, в годині 2.30 пополудні відбудеться МАСОВИЙ МІТИНГ, на якому буде даний

### ЗВІТ УКРАЇНСЬКОЇ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКОЇ ДЕЛЕГАЦІЇ ДО РАД. СОЮЗУ

### КОНФЕРЕНЦІЯ ТОДОВИРНАЗУ НАБЛИЖАЄТЬСЯ

ПРИХОДЬТЕ ЦІЄ П'ЯТНИЦЬ, 26-ГО ЧЕРВНЯ, ДО УКР. РОБІТНИЧОГО ДОМУ У ВІННІПЕГУ НА

### ВАЖЛИВІ ДИСКУСІЙНІ ЗБОРИ ТОДОВИРНАЗУ

На тих зборах обміркуємо усі важливі питання, що тісно в'язуться зі завданнями й працею ТОДОВИРНАЗУ. Це будуть збори ДИСКУСІЙНІ, СПЕЦІАЛЬНІ ПЕРЕД ПЕРШОЮ КОНФЕРЕНЦІЄЮ ТОДОВИРНАЗУ. Справа важлива, приходьте усі!

На цих зборах не сміє забракнути ні одного члена й членкині відділу ТОДОВИРНАЗУ. Так само допускається на збори тих робітників і робітниць, що забажають вписатися в членни цього товариства. Початок рівно у 8.30 год. вечером. Керуюча рада ТОДОВИРНАЗУ.

### ТОВАРИШІ! ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКР. РОБ. ВІСТИ"

### ТОДОВИРНАЗУ КЛИЧЕ УСІХ БЕЗРОБІТНИХ ВІННІПЕГУ ПРИБУТИ ЦІЄ СУБОТИ, 27-ГО ЧЕРВНЯ, ДО УКР. РОБ. ДОМУ

НА РАДЯНСЬКУ ФІЛЬМУ

## МИКОЛА ДЖЕРЯ



На цю фільму вступ БЕЗПЛАТНИЙ для усіх безробітних, що бажають познайомитися бльше з її змістом. Приходьте усі, вступ для вас вільний того вечора на фільму.

ФІЛЬМУ ВИСВІТЛЮВАТИМЕТЬСЯ ДВА РАЗИ: ВІД 7—9 ГОД., ПІ ВІД 9—11 ГОД. ВЕЧЕРОМ.